

Превод от английски

СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА С ПРОДУКТ (91/155 Европейска общност)

Дата на издаване: 19.06.2000 г.
Дата на отпечатване: 04.01.2002 г.

1. Име на продукта и фирмата

Име на продукта: Печатарско мастило 071
Доставчик: Epple Druckfarben GmbH & Co.KG.
Gutenbergstrasse 5, D-86356 Neusaess
Phone: (0) 821 46 03-0, Fax: (0) 821/ 46 03-200

2. Структура/Спецификация на химическия състав

Химически състав: Печатарско мастило на растителна основа
Опасни или вредни съставки: Няма

3. Вероятни опасни отделения от продукта:

Опасни индикации: Не се отбелязват
Специални предупреждения за
опасност за хората и околната среда: Не се отбелязват

4. Мерки при първа помощ

При контакт с кожата: Да се измие с вода и сапун
При попадане в очите: Клепачите да се държат отворени и да се промият
обилно с вода (най-малко за 15 мин.)
При поглъщане: Засегнатото лице да лежи неподвижно. Да не се
правят опити за повръщане от пациента. Да се
повика незабавно лекар.
При вдишване: Не се отбелязват
Общи забележки: В случай на постоянни симптоми и неразположение
да се повика лекар.

Стр.1 от 4



Име на продукта: Печатарско мастило 071

5. Противопожарни мерки:

Средства за гасене: Подходящи: пяна, агенти за гасене под формата на прах, въглероден диоксид
Неподходящи: вода

Препоръки: Пожарната команда да носи обикновено предпазно облекло при гасене на пожара. Да се носят самостоятелни дихателни маски за предпазване от околния въздух.

6. Мерки, които трябва да се вземат при инцидентно разливане на продукта:

Да се избягва проникване в почвата, подземни води или дренажни системи. Продукта да се отстранява механично.

7. Работа с продукта и съхранение

7.1 Работа с продукта: Да се избягва продължителен контакт с очите и кожата.

7.2 Съхранение: ---

8. Ограничение на излагане на въздействието на продукта и лични предпазни средства:

8.1 Технически предпазни мерки: Да се следват общите правила и предписания които се прилагат за работа с химикали.

8.2 Лични предпазни средства: Да се носят предпазни очила при наличие на опасност от попадане в очите.

9. Физични и химични характеристики:

Физично състояние: Течност
Температура на възпламеняване: $>100\text{ }^{\circ}\text{C}$
Област (интервал) на кипене: $>250\text{ }^{\circ}\text{C}$ (1 kPa)
Относителна плътност: $0,95\text{ g/ml}$ ($20\text{ }^{\circ}\text{C}$)
Вискозитет: приблизително $600\text{ mPa}\cdot\text{s}$ ($20\text{ }^{\circ}\text{C}$)
Налягане на парите: $<1\text{ kPa}$ ($20\text{ }^{\circ}\text{C}$)
Най-ниска граница на експлозивност:
Разтворимост във вода: Неразтворим
Стойност на рН:



Име на продукта: Печатарско мастило 071

10. Стабилност и реактивоспособност

Да се избягват температури по-високи от 250 °C
Ако продукта е бил абсорбиран например от дървени стърготини, плат или дрехи, проявява тенденция към самозапалване. Опасност от самозапалване съществува също когато продукта е фино диспергиран в горещи частици.

11. Токсикологична информация

Ако с продукта се работи правилно, засега не съществува информация за увреждания на здравето.

12. Екологично информация

Няма налични данни

13. Инструкции за разполагане на отпадните продукти

Приемните контейнери да се изпразват напълно и да се предоставят за повторна употреба. Остатъци от продукта да се считат за специални отпадни продукти според местните разпоредби.

14. Инструкции за транспортиране

Не е опасен продукт съгласно съществуващите транспортни регулации.

15. Предписания

Не се препоръчва маркиране съгласно законовите разпоредби за опасни материали (11.93)

VbF; не се прилага
Ta-Air: не се прилага
МАК: не се прилага

Опасен клас при превоз на вода (WGK) 0 (самостоятелна квалификация)



Име на продукта: Печатарско мастило 071

16. Допълнителна информация

Информацията, която се предоставя в тази спецификация за безопасна работа е съгласно нашите текущи познания и отговаря на настоящите национални законови разпоредби, а също така и на разпоредбите на Европейската икономическа общност.

Трябва обаче да споменем, че ние не сме информирани за действителните работни условия, които съществуват на мястото на потребителя и нямаме отношение към тях.

Потребителят е отговорен за съблюдаването на всички необходими законови предписания.

Информацията, която се предоставя в тази спецификация за безопасна работа описва изискванията за безопасност отнасящи се към нашия продукт и не представляват гаранция за свойствата.

Подписаният Емил Михайлов, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски език на български език на приложения документ:
СПЕЦИФИКАЦИЯ ЗА БЕЗОПАСНА РАБОТА С ПРОДУКТ
(91/155 Европейска общност)

Преводът се състои от 4 стр.

Преводач: Емил Дянков Михайлов 4411126287

